



原著 / [法] 儒勒·凡尔纳

凡尔纳科幻三部曲

外国经典名著

fanernakehuansanbuqu

{经典彩绘本}

JingDianCaiHuiBen



美冠经典书系

品读名著，启迪心灵。一本好书，一曲渗入生命的华彩乐章。

在科学和幻想的世界自由地遨游。

在冒险和探索的路上，

收获勇敢和快乐。



美冠经典书系

通过客厅中打开的玻璃窗，我看见好些惊慌的大鱼，像幽灵一样在火光闪耀的水中走过。有一些角就在我眼前被雷电劈死了。

“诺第留斯号一直沉到20米深，才找到了它的名字。”



外国经典名著

凡尔纳 科幻 三部曲

原著／[法]儒勒·凡尔纳

fanernakehuan
sanbuqu

[经典彩绘本]

JingDianCaiHuiBen

北京日报报业集团
同心出版社



原著
〔法〕儒勒·凡尔纳
凡尔纳科幻三部曲
外国经典名著

【经典彩绘本】

JingDianCaiHuaBan



美冠经典书系

图书在版编目 (CIP) 数据

凡尔纳科幻三部曲 / (法) 凡尔纳 (Verne,J.) 原著; 秦文改编。
—北京：同心出版社，2011.6
(美冠经典书系)
ISBN 978-7-5477-0216-1

I . ①凡… II . ①凡… ②秦… III . ①科学幻想小说—作品集—法
国—近代—缩写 IV . ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第111015号

凡 * 尔 * 纳 * 科 * 幻 * 三 * 部 * 曲

总策划	安洪民
原著	[法] 儒勒·凡尔纳
改写	秦文
绘画	刘洋
责任编辑	宛振文 刘冰远
项目编辑	李浩
美术编辑	刘璐
封面设计	王娟
出版	同心出版社
地址	北京市东城区朝阳门南小街6号楼303
邮编	100010
发行电话	(010)88356858 88356856
总编室	(010)65252135
E-mail	txcbszbs@bjd.com.cn
印刷	北京隆元普瑞彩色印刷有限公司
经销	各地新华书店
版次	2011年7月第1版第1次印刷
开本	787×1092 1/16
印张	17.5
字数	160千字
定价	29.80元



美冠经典书系

历经时间的潮汐，在人生的漫漫旅途中
永远伴随着我们精神远行的
是这些永不褪色的文学经典

在科学和幻想的
世界
自由地遨游
在冒险和探索的
路上
收获勇敢和快乐

总序
Preamble

让经典伴随我们的精神远行

人在路上。

人的一生永远在不断远行，自摇篮起步，从故乡出发，向着远方，
怀抱着心中的目标……

徒步行走，策马行走，乘舟行走，驾车行走，坐机行走……这是
是行动着的行走，身的行走。

人的一生还有另一种行走：读万卷书，行万里路……这是精神
的行走，心的行走。

远行的背囊需要装上精神的食粮，这就是书。有的书是陪伴我们
我们一时的，而有的书则可以陪伴我们一生。陪伴我们一时的书，通
常有很强的应用性、功利性、时效性。这些书当然有用，它们能及
时为我们释疑解难，帮我们脑筋急转弯，或许还能增加考分。

那么，能够陪伴我们一生的又是些什么书呢？这些书或许没有
很强的应用性、针对性，看上去也不时尚，但它们却是可以终生受用，
可以一直矗立在书架里，置放在案头上。这就是经典。

人类的精神智慧创造了一座座风光无限、气象万千的经典之峰，
有哲学的、史学的、理学的……中国古代文艺理论家刘勰在《文心
雕龙》中说：经典是“恒久之至道，不刊之鸿教”。当代德国哲学教
授卡尔·雅斯贝尔斯在《大哲学家》一书中将那些“思想范式的创
造者、思辨的集大成者、原创性形而上学家”如苏格拉底、孔子、
释迦牟尼、柏拉图等的著作奉为经典。那么，文学的经典又是什么呢？

界定文学经典是一件困难的事。因为文学是一种情感性的存在，
它既有客观性又有主观性；同时对文学的理解又因人而异，与每个人
的经历、趣味、修养密切相关。因而人们常说“文无定法，诗无
达诂”，“一千个读者心里，有一千个不同的哈姆莱特”。但这并不是
说文学不存在经典。

凡尔纳
科幻
三部曲
faner na ke huan
san bu qu

【经典彩绘本】
Gejindai Fanke Huan Sanbu Qu

文学是精神的、生命的、情感的、境界的、灵魂的，文学影响于人是潜移默化的、潜滋暗长的，“随风潜入夜，润物细无声”，而不是直接的、功利的、立竿见影的。文学影响的是人的气质、禀赋、情商、精气神。中国古人津津乐道的下面这些话，其实都与文学的作用有关：“文质彬彬，然后君子。”“言而无文，行之不远。”“以文会友，以友辅仁。”“盖文章，经国之大业，不朽之盛事。”我曾在一篇文章中，对“文学经典”作过如下表述：“所谓文学经典，就是那些打败了时间的文字、声音、表情，那些影响我们塑造人生，增加底气，从而改变精神高度的东西。”显然，文学经典是可以装进我们远行的背囊，陪伴我们一生的。因为，人的一生，在任何年龄、任何时空，都需要增加底气，增加精神的高度，这样的人生才不会在时间的潮汐中虚度遗恨。

同心出版社奉献给广大读者朋友的这一套“美冠经典书系”，将中外文学经典汇于一体，立足于少年儿童的阅读接受心理，从选文内容、文字质量、装帧设计、图文配制等各个环节，都下了功夫，可以说这是一套为新世纪的读者特别是广大少儿读者“量身定做”的文学精粹。

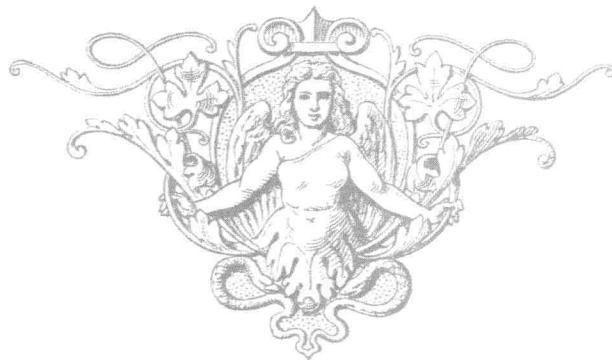
让阅读成为一种理念，让经典伴随我们远行。

背负着智慧的行囊，沐浴着智者的阳光……

王泉根

于北京师范大学文学院

（序言作者：王泉根，北京师范大学文学院教授、博士生导师，中国儿童文学研究中心主任，中国作家协会儿童文学委员会副主任，亚洲儿童文学学会副会长。）



前
Preface
言

儒勒·凡尔纳，19世纪法国著名的科幻小说作家和冒险小说作家，被誉为“现代科学幻想小说之父”。

1828年2月8日，凡尔纳出生于法国的港口城市南特。海洋的辽阔和远方的神秘激发了幼年的凡尔纳冒险的渴望。11岁时，他偷偷登上一艘开往印度的轮船，准备开始梦寐以求的冒险生活。不料，父亲在下一个港口赶上了他。受到严厉的惩罚后，凡尔纳保证：“以后只躺在床上，在幻想中旅行。”18岁时，遵照父命，凡尔纳到巴黎学习法律。可是他不喜欢法律，渐渐对小说和戏剧产生了浓厚的兴趣。一次偶然的机会，他结识了法国著名文学家大仲马。在大仲马的关心和帮助下，凡尔纳陆续创作了一系列的戏剧和小说。

自1863年起，凡尔纳开始陆续发表科学幻想小说和冒险小说，后以总名称为《在已知和未知的世界中奇异的漫游》出版，引起了巨大的轰动，凡尔纳也一举成名。这些作品，如《格兰特船长的女儿》《海底两万里》《神秘岛》《八十天环游地球》《地心游记》等，经过上百年的时间，至今仍被视为经典，受到世界各地读者的喜爱。其中，《格兰特船长的女儿》《海底两万里》《神秘岛》是凡尔纳最著名的三部作品，被称为“凡尔纳科幻三部曲”。

《格兰特船长的女儿》讲述了苏格兰贵族爱德华·康利纳爵

凡尔纳
科幻
三部曲
fan er na ke huan
san bu que

外国经典名著
Jing di Jia Zhi

士率领众人，驾驶“邓肯”号游船，克服重重困难和层层危险，环游世界一圈后，终于找到了多年前由于海难而被困孤岛的格兰特船长。《海底两万里》讲述了博物学家阿龙纳斯教授、仆人康塞尔和捕鲸手柯德·兰捕捉“海怪”，不料却进入了海怪——潜艇“诺第留斯”号内部，随着潜艇在世界各地巡游，经过种种历险，三人终于重返陆地。《神秘岛》讲述了美国内战期间，五名从北方战俘营逃出的俘虏乘坐氢气球落到了一座孤岛上。他们自力更生，像鲁滨孙一样，创造了新的生活，最终，五人登上康利纳爵士派来的船，返回了祖国。

这三部小说各自为单独的作品，并在人物和情节上有一定的联系，如《格兰特船长的儿女》中遭到放逐的叛徒艾尔通、《海底两万里》中的尼摩船长在《神秘岛》中再次出现，并成为推动情节发展的重要元素，三本书从而更像是一个完整的系统。

如果拿现在的眼光来看，科幻三部曲里科幻的成分几乎没有，似乎叫冒险三部曲更合适。这就涉及文学创作和阅读的时代性。在19世纪，精确的环球旅行、飞速行驶的潜艇等在现实中是无法想象的。凡尔纳通过研究科学资料，并发挥想象力，创造性地提出了这些观点和事物。他在作品中描述的许多事物，后来都变成了现实。正因为如此，凡尔纳被称为“科技时代的伟大预言家”。

一如凡尔纳其他的作品，科幻三部曲语言幽默，情节曲折，知识丰富，人物塑造生动，尤其是全书洋溢的乐观和开拓精神，令人读罢激动、振奋，深受感染。

希望广大读者能够喜欢《凡尔纳科幻三部曲》一书，走进科幻巨匠凡尔纳，走进一个充满科学和冒险的神奇天地。

凡尔纳
科幻
三部曲

世界
经典
名著

fan er na ke huan san bu qu

Jing Dian Can Hui Ban



Contents
目录

格兰特船长的儿女

一 瓶中秘密	001
二 不速之客	006
三 南纬37度线	010
四 攀越雪山	014
五 线索	019
六 干涸的盐湖	022
七 独立堡	027
八 洪水泛滥	030
九 重踏征途	036
十 遇难船员	041
十一 神奇的土地	044
十二 澳大利亚土人	049
十三 内奸	052
十四 寻找“邓肯”号	055
十五 海上脱险	059

十六 俘虏	062
十七 酋长的墓穴	067
十八 腹背受敌	071
十九 审讯艾尔通	074
二十 胜利返航	077

海底两万里

一 飞走的暗礁	082
二 捕鲸手之王	085
三 钢筋铁骨	089
四 “诺第留斯”号	094
五 一封邀请信	102
六 海底森林	106
七 海底沉船	110
八 小岛探险	114
九 海底葬礼	119

外·国·经·典·名·著



十 采珠奇遇	123	六 水底之战	188
十一 海底地道	130	七 花岗石宫	193
十二 逃跑计划	133	八 意外事件	197
十三 沉没的大陆	138	九 森林探险	203
十四 探索南极	143	十 生活在逐渐改善	209
十五 意外事件	149	十一 第二个寒冬	214
十六 大战海怪	154	十二 达抱岛的秘密	220
十七 海上交锋	159	十三 奇怪的陌生人	224
十八 逃出“诺第留斯”号	162	十四 神秘力量	229
神秘岛		十五 海盗入侵	233
一 氢气球上的遭遇	165	十六 损兵折将	242
二 寻找丢失的赛勒	168	十七 赫伯特与死神搏斗	245
三 关于赛勒的线索	173	十八 失而复得的艾尔通	249
四 是荒岛还是大陆	178	十九 寻找神秘人	253
五 林肯岛的位置	183	二十 火山爆发的威胁	261
		二十一 最后的恩惠	265



格兰特船长的儿女

一 瓶中秘密

1864年7月26日，英国贵族爱德华·康利纳爵士指挥着他的“邓肯”号游船，行驶在北爱尔兰与苏格兰之间的海面上。英国国旗在船尾桅杆的斜竿上飘动，大桅杆顶上垂挂着一面小蓝旗，旗上有金线绣成的“E. G.”两个字母，那是爵士姓名的缩写。

康利纳爵士和他年轻的妻子海伦，以及他的表兄麦克少校都在船上。当“邓肯”号行驶到阿兰岛附近时，水手忽然报告说他们抓住了一条鲨鱼，它的名字叫“天秤鱼”，是一种非常凶残的鱼类。在船长门格尔的陪同下，康利纳爵士夫妇和麦克少校来到了甲板上，只见一条长3米多，重300多公斤的鲨鱼躺在那里，还在喘息呢。在英国有这样一个习惯，抓到鲨鱼之后，一定要在它的肚子里仔细找一下，水手们知道鲨鱼是什么都吃的，在它的肚子里总能得到一点意外的收获——这种希望常常会得到满足。

于是，水手们毫不客气地用大斧头剖开了鲨鱼的肚子，但是，肚子却是空空的，很明显，这家伙很久没吃东西了。水手们没精打采地正要



把鲨鱼的残骸扔下海，这时，船长门格尔的注意力被一件东西吸引住了——在鲨鱼的肚子里，有个瓶子！

是的，海上找到的瓶子常常是装着宝贵的文件的，也许这个瓶子里也有个秘密呢！大副奥斯汀费了不少力气才从鲨鱼肚子里取出那个瓶子，并把这个离奇的东西送到大厅，放在桌子上。所有人都围了上来。

爵士立刻着手检查那个瓶子。它有个细颈，瓶口很坚实，还有一节生了锈的铁丝，瓶身很厚，即使受到不同程度的压力都不会破裂。瓶身外面黏附着一层凝固的杂质，可以说，它在钻进鲨鱼肚子之前，就已经在大洋里漂流了很久。

康利纳爵士小心翼翼地刮去那层坚硬的物质，过了一会儿，瓶塞露了出来，但是已被海水浸蚀得很厉害。如此看来，恐怕瓶里的东西已经损坏。接下来，爵士把瓶颈敲断，因为那层杂质已经坚硬得像花岗岩一样，非用铁锤不可。这时，人们立即看见瓶里有几张粘在一起的纸。爵士小心地把那些纸抽出来，一张一张地揭开，摊在桌上。这时海伦夫人、少校和船长都围到他的身边。

由于海水的浸蚀，这几张纸上只剩下一些模糊不清的只言片语。爵士仔细地观察了几分钟，颠来倒去地看着，又摆在阳光下照照，然后，他对身边的朋友们说道：“从没有蚀掉的那几个字看来，这里有三种不同文字写的文件，一份是英文，一份是法文，还有一份是德文。我想三种文字应该讲的是一个内容！”

于是，大家看着那三份文件，就像考古工作者一样，仔细研究着每一个有用的信息。爵士自言自语地嘟囔着：“看来我们找到了一条大商船失事的线索！好几个人的性命全靠我们的判断是否正确，因此，我们要绞尽脑汁来猜出这个哑谜。”

“我们都准备这样做，亲爱的。”海伦夫人说。

爵士接着说道：“首先，我们要把这份文件的内容分成三个不同的部分来处理。一，已经知道的部分；二，可以猜到的部分；三，尚未知道的部分。我们已经知道什么呢？1862年6月7日，格拉斯哥港的一

只三桅船‘不列颠尼亚’号沉没了，两个水手和船长将这个文件在纬度37度11分的地方丢下海，请求救援。”

“十分正确。”麦克少校说。

“我们还能够猜到什么呢？我想那只船的失事地点是在南半球海面上。这里，我们要留意文件中‘gonie’这个单词，它是不是一个地名名字的一部分呢？”

“是‘patagonie’（巴塔哥尼亚）吗？”海伦夫人叫道。

听到这里，麦克少校急忙打开南美地图，说道：“正是这样！巴塔哥尼亚被南纬37度线穿过，然后沿巴塔哥尼亚北部穿过草原，进入大西洋。”

“好！我们继续推测下去。‘pr’这个字是说明那几位不幸者‘被俘’（prison）了吗？或是就要被印第安人俘虏吗？在我看来，他们的出事地点应该在巴塔哥尼亚海岸附近。”

为了证实爵士的推测，船长门格尔拿出一大捆1862年的《商业报纸》，开始翻找“不列颠尼亚”号当年出航的记录。过了一会儿，他用兴奋的声调说道：“1862年5月30日，从秘鲁的卡亚俄港口，满载货物，驶往格拉斯哥港，船名‘不列颠尼亚’号，船长格兰特。”

“格兰特！”爵士叫起来，“就是那位拥有雄心壮志的苏格兰人，他曾想在太平洋上建立一个新苏格兰呀！后来人们就听不到他的消息了。‘不列颠尼亚’号离开卡亚俄港八天后，6月7日，就在巴塔哥尼亚海面出事了。它的全部历史都载在这些残余的字迹里，再也不能怀疑了！朋友们，至于我们不知道的，现在只有一点，就是经度的度数了！”

“既然地方的名称都知道了，经度知不知道就无所谓了。我只要知道纬度，就能保证一直航行到出事地点。”船长说。

于是，爵士决定不惜任何代价也要把格兰特船长和他的水手们救回祖国。接下来，大家分头行动，由海伦夫人负责寻找格兰特的家人，将这一好消息告诉他们，而其他人开始准备远行营救计划。



当“邓肯”号到达丹巴顿港口后，海伦夫人和麦克少校便一起赶回他们的家——玛考姆府。而爵士和他的年轻夫人拥抱告别之后，就跳上了去格拉斯哥的快车。动身前，他先利用一个更迅速的交通工具发出一个重要启事。几分钟后，电报就把启事送到了《泰晤士报》和《每晨纪事报》。启事内容如下：

“欲知格拉斯哥港三桅船‘不列颠尼亚’号及其船长格兰特的消息者，请询问康利纳爵士。地址：苏格兰，丹巴顿郡，吕斯村，玛考姆府。”

玛考姆府位于苏格兰南部吕斯村附近，从很久以前，这座住宅就属于康利纳家了。康利纳爵士非常富有，他经常用自己的钱接济穷苦的人，而他的仁慈更是超过他的慷慨。现在，康利纳爵士32岁，身材高大，容貌有些严峻，但眼光却是无限的温和。他与妻子结婚才不过三个月，海伦夫人是著名旅行家威廉·塔夫内尔的女儿，也是一位善良、勇敢、热情的人。

康利纳爵士和海伦夫人幸福地生活在玛考姆府里，当“邓肯”号制造好以后，他们便乘坐着这艘舒适的大船到世界上最美丽的地方去旅行！然而，此时，两人不得不暂时分离，因为当前最急迫的是救援几个不幸的遇难船员。

第二天，海伦夫人接到丈夫从伦敦发来的一封电报，说要延期回来，因为爵士的营救计划碰到了若干困难。这一天，海伦夫人不安起来，总是挂念着丈夫。

到了傍晚5点左右，管家哈伯尔突然进来告诉海伦夫人，有姐弟俩要求拜访爵士，海伦让管家把他们带进了客厅。

看起来，姐姐大约16岁，她那漂亮的面孔显得有些疲乏，一身装束既朴素又整洁，那双眼睛似乎是哭肿的，神情却是既沉着又勇敢。她搀着12岁的弟弟，这个男孩态度坚决，好像是他姐姐的保镖。原来，他们就是格兰特船长的儿女——仅有的两位亲人，玛丽·格兰特和罗伯特·格兰特。海伦夫人从两位小客人的嘴中得知，格兰特是他们的姓，

船长的名字叫哈利·格兰特。他们从小就失去了母亲，与父亲相依为命，当 1862 年格兰特船长失踪后，两个孩子就变成了孤儿，姐姐玛丽辛苦抚养和教育着弟弟罗伯特。两天前，当无意中看到报纸上的消息时，两个孩子禁不住大哭起来，那种激动和兴奋的心情实在是无法形容的。当晚，他们就乘坐火车来到了玛考姆府。

海伦夫人没想到这么快就找到了格兰特船长的家人，也高兴不已，于是，对他们说了捞获文件的经过，又根据文件说明了“不列颠尼亚”号怎样在巴塔哥尼亚附近沉没，为什么只有船长和两个水手逃脱了危险，他们是怎样用三种文字写了一个文件丢到海里，以及康利纳爵士目前正在伦敦劝说英国海军前往事发地点营救他们。

两个孩子听完之后，对爵士夫妇感激不尽。于是，在海伦夫人热情的挽留下，玛丽同意和弟弟留在玛考姆府里，等候爵士回来。

第二天，玛丽和她的弟弟很早就起来了。他们正在院子里走来走去，这时，忽然传来一阵马车声，原来是康利纳爵士快马加鞭地赶了回来。几乎就在同时，海伦夫人和麦克少校也到了院子里。爵士看起来很忧郁很失望，原来，英国海军拒绝了他的要求，没有答应派军舰去营救格兰特船长和他的水手。

两个孩子听到这个消息后，失望极了，但是他们还是感谢了爵士等人为他们所做的一切努力，随即打算离开玛考姆府，再去寻找其他的方法。这时，海伦夫人心中燃起了一个伟大而慷慨的念头，便走上前拦住了他们。

“爱德华，”海伦夫人转头对康利纳爵士说，“格兰特船长写了这封信并把它丢到海里时，他是把信托付给了上帝，是上帝把这封信交给我们的呀！无疑，上帝是要我们负责拯救那几个不幸的人。”

“你的意思是……”爵士问。

“我的意思是说，‘邓肯’号是一条轻快牢固的好船，它经得起南半球海洋上的狂风巨浪！如果需要的话，它可以用作环球旅行，我们就出发吧，爱德华！我们去寻找格兰特船长！”

